

REPUBLICA ARGENTINA

DIARIO DE SESIONES

CAMARA DE SENADORES DE LA NACION

29ª REUNIÓN — 10ª SESIÓN ORDINARIA — 21 DE MAYO DE 1997

Presidencia del señor vicepresidente de la Nación, doctor CARLOS F. RUCKAUF,
del señor presidente provisional del Honorable Senado, doctor EDUARDO MENEM
y del señor vicepresidente 2º del Honorable Senado, doctor PEDRO G. VILLARROEL

Secretarios: doctor EDGARDO R. PIUZZI y doctora MATILDE DEL VALLE GUERRERO

Prosecretarios: señor MARIO L. PONTAQUARTO, doctor DONALDO A. DIB
y señor RODOLFO N. ADEN

PRESENTES:

AGUIRRE LANARI, Juan R.
AGÜNDEZ, Jorge A.
ALASINO, Augusto
ALMIRÓN, Carlos H.
AVELÍN, Alfredo
BAUZÁ, Eduardo
BERHONGARAY, Antonio T.
BITTEL, Deolindo F.
BRANDA, Ricardo A.
BRAVO, Leopoldo
CABANA, Fernando V.
CANTARERO, Emilio M.
COSTANZO, Remo J.
DE LA ROSA, Carlos L.
DE LA SOTA, José M.
FERNÁNDEZ DE KIRCHNER, Cristina E.
FIGUEROA, José O.
GAGLIARDI, Edgardo J.
CALVÁN, Raúl A.
GENOUD, José
GIOJA, José L.
HUMADA, Julio C.
LEÓN, Luis A.
LÓPEZ, Alcides H.
LOSADA, Mario A.
LUDUEÑA, Felipe E.
MAC KARTHY, César
MACLIETTI, Alberto
MANFREDOTTI, Carlos
MARANGUELLO, Pedro C.
MARTÍNEZ ALMUDEVAR, Enrique M.
MASSACCESI, Horacio
MASSAT, Jorge
MAYA, Héctor M.
MELGAREJO, Juan I.
MENECHINI, Javier Reynaldo

MENEM, Eduardo
MIRANDA, Julio
OUDIN, Ernesto R.
OYARZÚN, Juan C.
PARDO, Angel F.
PEÑA de LÓPEZ, Ana M.
PRETO, Ruggero
QUINZIO, Bernardo P.
REUTEMANN, Carlos A.
RIVAS, Olijela del Valle
ROMERO FERIS, José A.
SÁEZ, José M.
SALA, Osvaldo R.
SALUM, Humberto E.
SAN MILLÁN, Julio A.
SAPAC, Felipe R.
SOLANA, Jorge D.
STORANI, Conrado H.
TELL, Alberto M.
ULLOA, Roberto Augusto
USANDIZAGA, Horacio D.
VAQUIR, Omar M.
VERNA, Carlos Alberto
VILLARROEL, Pedro G.
VILLASVERDE, Jorge A.
YOMA, Jorge R.
ZALAZAR, Horacio A.

AUSENTES, CON AVISO:

CAFIERO, Antonio F.
FERNÁNDEZ MEIJIDE, Graciela
MOREAU, Leopoldo R. G.

EN COMISION:

BAUM, Daniel

POR ENFERMEDAD:

VACA, Eduardo P.

POR SUSPENSION:

ANGELOZ, Eduardo C.

LAS REUNIONES 26ª, 27ª y 28ª, PERTENECEN A SESIONES EN TRIBUNAL

grable para la Escuela "General Manuel Belgrano" de El Quebracho, Córdoba (S.-2.465/96). Se aprueba. (Pág. 2308.)

63. Consideración del dictamen de las comisiones de Educación y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador de la Sota por el que se solicita un subsidio no reintegrable para la Escuela de Educación Especial para Discapacitados Intelectuales "Dr. Alfredo Tomás Bruno" de la localidad de General Levalle, Córdoba (S.-2.386/96). Se aprueba. (Pág. 2309.)
64. Consideración del dictamen de las comisiones de Educación y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador de la Sota por el que se solicita un subsidio no reintegrable para el Centro Educativo "Olegario Víctor Andrade" de la localidad de Huerta Vieja, Córdoba (S.-2.385/96). Se aprueba. (Pág. 2309.)
65. Consideración del dictamen de las comisiones de Educación y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador de la Sota por el que se solicita se incluya dentro del Plan Social Educativo a la Escuela Teniente General Juan Carlos Sánchez, de Canteras "El Sauce", Córdoba (S.-2.640/96). Se aprueba. (Página 2310.)
66. Consideración del dictamen de las comisiones de Asuntos Administrativos y Municipales y de Asistencia Social y Salud Pública en el proyecto de comunicación del señor senador Galván por el que se solicitan informes acerca de los sistemas informáticos de la ANSeS y de sus condiciones de seguridad (S.-1.226/96). Se aprueba. (Pág. 2311.)
67. Consideración del dictamen de las comisiones de Asuntos Administrativos y Municipales y de Asistencia Social y Salud Pública en el proyecto de resolución del señor senador Berhongaray por el que se solicita al Poder Ejecutivo que informe acerca de la licitación pública internacional 8/94 del Ministerio de Salud y Acción Social de la Nación correspondiente al Programa Nacional de Atención Médica (S.-647/96). Se aprueba otro proyecto de resolución. (Pág. 2312.)
68. Consideración del dictamen de la Comisión de Defensa Nacional en el proyecto de comunicación del señor senador Berhongaray por el que se solicita la instalación de la planta de trotyl existente en Fanazul, Azul, y de la fábrica de municiones que funcionara en Río Tercero, en la localidad de José de la Quintana, Córdoba (S.-1.196/96). Se aprueba. (Pág. 2314.)
69. Consideración del dictamen de la Comisión de Defensa Nacional en el proyecto de declaración del señor senador Galván por el que se dispone la aplicación en todos sus alcances del párrafo 2 del artículo 15 de la ley 23.554 (de defensa nacional) respecto de la constitución de un organismo de inteligencia militar conjunto en el Ministerio de De-

fensa (S.-1.224/96). Se aprueba como proyecto de comunicación. (Pág. 2315.)

70. Consideración del dictamen de la Comisión de Defensa Nacional en el proyecto de declaración del señor senador Berhongaray por el que se propicia el avance de la cooperación en materia de defensa entre los países del Mercosur (S.-2.570/96). Se aprueba. (Pág. 2316.)
71. Consideración del dictamen de las comisiones de Economía y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Gioja por el que se solicitan informes acerca de la liquidación del Banco del Interior y Buenos Aires (S.-1.058/96). Se aprueba otro proyecto de comunicación. (Pág. 2320.)
72. Consideración del dictamen de las comisiones de Interior y Justicia y de Legislación General en el proyecto de ley de la señora senadora Fernández de Kirchner por el que se modifica el artículo 13 de la ley 23.898 (régimen de tasas de justicia en actuaciones judiciales que tramitan ante los juzgados nacionales) en lo que respecta a exenciones (S.-56/97). Se aprueba. (Pág. 2321.)
73. Consideración del dictamen de las comisiones de Obras Públicas, de Deportes y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Cabana por el que se solicita un subsidio para la Municipalidad de Palma Sola, Jujuy (S.-1.943/96). Se aprueba. (Pág. 2323.)
74. Consideración del dictamen de las comisiones de Obras Públicas, de Deportes y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de comunicación del señor senador Avelín por el que se solicita un subsidio no reintegrable para la Unión Vecinal Barrio Gendarmería, de Rivadavia, San Juan (S.-1.959/96). Se aprueba. (Pág. 2324.)
75. Consideración del dictamen de las comisiones de Educación y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley en revisión por el que se modifica la determinación del monto correspondiente a la beca de estudio otorgada a los hijos de civiles y militares muertos en Malvinas (ley 23.490) (C.D.-93/96). Se aprueba con modificaciones. (Pág. 2325.)
76. Consideración del dictamen de las comisiones de Combustibles y de Ecología y Desarrollo Humano en el proyecto de comunicación del señor senador Massat por el que se solicita se dé respuesta a las denuncias formuladas por vecinos y el municipio de Plottier, Neuquén, vinculadas a la existencia de una laguna de petróleo que estaría produciendo efectos contaminantes en campos de esa localidad (S.-2.348/96). Se aprueba otro proyecto de comunicación. (Pág. 2326.)
77. Consideración del dictamen de las comisiones de Industria y de Energía en dos proyectos de comunicación: uno del señor senador Aguirre Lanari y el otro del señor senador Genoud por los que se

124. Consideración del dictamen de la Comisión de Interior y Justicia en el proyecto de comunicación de la señora senadora Fernández Meijide por el que se solicita que el Poder Ejecutivo informe acerca de la existencia de sumarios administrativos efectuados por ante la Administración Nacional de Migraciones, frente a irregularidades cometidas por funcionarios en el mencionado organismo (S.-406/97). Se aprueba. (Pág. 2396.)

125. Consideración del dictamen de las comisiones de Asistencia Social y Salud Pública y de Comercio en el proyecto de ley en revisión sobre obligatoriedad de la identificación del símbolo internacional para alimentos que no contienen gluten, aptos para enfermos celíacos, teniendo a la vista el proyecto del señor senador Berhongaray (C.D.-11/97). Se aprueba. (Pág. 2397.)

126. A moción del señor senador Menem se considera sobre tablas y se aprueba el proyecto de declaración del que es autor junto con otros señores senadores por el que se repudia la actitud de Gran Bretaña de oponerse a la visita de legisladores argentinos a las islas Malvinas (S.-855/97). (Pág. 2400.)

127. A moción del señor senador Genoud se considera sobre tablas y se aprueba el dictamen de la Comisión de Asuntos Constitucionales en un proyecto de declaración relacionado con la cuestión de privilegio planteada por el señor senador Massaccesi (S.-659/97). (Pág. 2404.)

128. Consideración del dictamen de la Comisión de Legislación General en el proyecto de resolución del señor senador Vaquir por el que se declaran de interés legislativo y cultural los actos por el centenario del arribo de los primeros colonos polacos y se solicita se lo declare de interés nacional (S.-281/97). Se aprueba. (Pág. 2406.)

129. Consideración del dictamen de las comisiones de Presupuesto y Hacienda y de Educación en el proyecto de comunicación del señor senador Genoud por el que se solicita un subsidio para la Escuela Provincial de Educación Técnica N° 11 de la ciudad de Zapala, Neuquén (S.-48/97). Se aprueba. (Pág. 2407.)

130. Manifestaciones de varios señores senadores relacionadas con el tratamiento de diversos temas. Se levanta la sesión por falta de quórum. (Pág. 2408.)

131. Apéndice:

- I. Sanciones del Honorable Senado. (Pág. 2408.)
- II. Inserciones. (Pág. 2415.)

—En Buenos Aires, a las 16 y 50 del miércoles 21 de mayo de 1997:

Sr. Presidente (Menem). — La sesión está abierta.

1

IZAMIENTO DE LA BANDERA NACIONAL

Sr. Presidente (Menem). — Invito al señor senador por Corrientes del bloque justicialista don Angel Francisco Pardo a izar la bandera nacional en el mástil del recinto y a los presentes a ponerse de pie.

— Puestos de pie los presentes, el señor senador Pardo procede a izar la bandera nacional en el mástil del recinto. (Aplausos.)

2

HOMENAJE

Sr. Presidente (Menem). — En la reunión de presidentes de bloque de ayer se acordó que en la sesión de hoy, en el momento de los homenajes, se diera cumplimiento a la resolución 294/97 por la cual se dispuso rendir homenaje, mediante la entrega de una plaqueta recordatoria, al nadador Gustavo Oriozabala.

Por Secretaría se dará lectura a la resolución pertinente.

Sr. Secretario (Piuzzi). — (Lee)

El Senado de la Nación

RESUELVE:

1° — Se realizará la entrega de una plaqueta recordatoria que llevará la leyenda "A Gustavo Fabián Oriozabala, deportista mendocino, en homenaje a la hazaña deportiva de ser el primer hombre en realizar el cruce a nado del canal de Beagle sin traje protector, en un claro mensaje de confraternidad de los pueblos argentino y chileno. - Honorable Senado de la Nación Argentina, marzo de 1997".

2. — Imputar los costos que demande el presente gasto al presupuesto del Honorable Senado de la Nación.

Sr. Genoud. — Pido la palabra.

Sr. Presidente (Menem). — Tiene la palabra el señor senador por Mendoza.

Sr. Genoud. — Señor presidente: hace dos semanas este Senado aprobó la resolución que acaba de leerse por Secretaría y que tuvo su origen en un proyecto que presentamos el señor senador por Tierra del Fuego, Oyarzún, y quien habla, por la provincia de Mendoza.

En pocas palabras voy a fundar este reconocimiento que propusimos al Senado de la Nación a un gran nadador mendocino especialista en grandes travesías en aguas abiertas.

Se trata de un joven de 26 años que se encuentra aquí, en el recinto. Se llama Gustavo Fabián Oriozabala y hoy día está tercero en el ranking de aguas abiertas. Ha hecho travesías

- La votación resulta afirmativa.
- En particular es igualmente afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Queda aprobada la comunicación. Se procederá en consecuencia.

75

BECAS PARA HIJOS DE FALLECIDOS EN MALVINAS

Sr. Presidente (Menem). — Corresponde considerar el dictamen de las comisiones de Educación y de Presupuesto y Hacienda en el proyecto de ley en revisión por el que se modifica la determinación del monto correspondiente a la beca de estudio otorgada a los hijos de civiles y militares muertos en Malvinas (ley 23.490). Se aconseja aprobarlo con modificaciones. (Orden del Día N° 282.)

Por Secretaría se dará lectura.

Sr. Secretario (Piuze). — (Lee)

Dictamen de comisión

Honorable Senado:

Vuestras comisiones de Educación y Presupuesto y Hacienda han considerado el proyecto de ley en revisión (C.D.-93/96), por el que se modifica la determinación del monto correspondiente a la beca de estudio otorgada a los hijos de civiles y militares muertos en Malvinas, ley 23.490; y, por las razones que dará el miembro informante, os aconsejan su aprobación, con modificación; donde dice: "programa 36", debe decir: "programa 33".

De acuerdo con los términos del artículo 120 del Reglamento del Honorable Senado, este dictamen pasa directamente al orden del día.

Sala de las comisiones, 17 de diciembre de 1996.

Olieta del Valle Rivas. — Carlos A. Verna. — Alberto R. Maglietti. — Bernardo P. Quinzio. — César Mac Karthy. — Cristina E. Fernández de Kirchner. — Jorge J. Massat. — Daniel Baum. — Ana M. Peña de López. — Emilio M. Cantarero. — José L. Gioja. — Raúl A. Galván. — Héctor M. Moya. — Conrado H. Storani. — José A. Romero Feris. — Antonio T. Berhongaray. — José O. Figueroa.

Sanción de la Honorable Cámara de Diputados de la Nación

(23 de octubre de 1996)

PROYECTO DE LEY

El Senado y Cámara de Diputados,...

Artículo 1º — Modifícase el artículo 2º de la ley 23.490, el que quedará redactado de la siguiente manera:

Artículo 2º: Serán beneficiarios de la misma los hijos de aquellos civiles y militares muertos

en acción o como consecuencia de heridas, accidentes o enfermedades derivadas del conflicto Malvinas.

En todos los casos se deberá acreditar ser menor de 27 años de edad o haber nacido dentro de los 300 días posteriores al fallecimiento del causante.

Art. 2º — Modifícase el artículo 4º de la ley 23.490, el que quedará redactado de la siguiente manera:

Artículo 4º: Los beneficiarios comprendidos en el artículo 2º de la presente ley que cursen o cursaren estudios en cualquiera de los niveles del Sistema Educativo Nacional recibirán una asignación de acuerdo a la siguiente escala:

- a) El 50 % de un sueldo, suplementos generales, adicionales y compensaciones de carácter general correspondientes al grado de cabo del Ejército Argentino y equivalentes, con dos años de antigüedad, los que cursen o cursaren estudios en la Educación General Básica;
- b) El 75 % de un sueldo, suplementos generales, adicionales y compensaciones de carácter general correspondientes al grado de cabo del Ejército Argentino y equivalentes, con dos años de antigüedad, los que cursen o cursaren estudios en el Nivel Polimodal o Superior.

El beneficio que establece la beca comenzará a otorgarse desde el día de su petición y expirará cumplidos los 27 años de edad, siempre que se encuentren reunidas las condiciones que se establecen en el artículo siguiente.

Art. 3º — Las erogaciones provenientes de la aplicación de la presente ley se imputarán al programa 36 de la jurisdicción 70 de la Ley General de Gastos y Cálculo de Recurso de la Administración Nacional.

Art. 4º — Comuníquese al Poder Ejecutivo.

ALBERTO R. PIUZE.
Esther H. Pereyra Arandía
de Pérez Pardo.

ACLARACION

El antecedente de la sanción de la Honorable Cámara de Diputados corresponde al proyecto presentado por los señores diputados Berhongaray y Fabrisin.

Sr. Presidente (Menem). — En consideración en general.

Tiene la palabra el señor senador por el Chaco.

Sr. León. — Señor presidente: deseo manifestar mi acuerdo con la iniciativa y solicitar que se incorpore mi firma al dictamen.

Sr. Presidente (Menem). — Así se hará, señor senador.

Tiene la palabra el señor senador por La Pampa.

Sr. Berhongaray. — Señor presidente: quiero expresar mi satisfacción por el tratamiento de este proyecto, ya que cuando estuve en la Cámara de Diputados junto con el diputado Fabrisin fuimos los autores del mismo.

Sr. Presidente (Menem). — Como se trata de un proyecto de ley en revisión al que se le han incorporado modificaciones, debemos consignar el resultado exacto de la votación. Ruego a los señores senadores que indiquen su voto.

Si no se hace uso de la palabra, se va a votar.

— La votación resulta afirmativa.

— En particular es igualmente afirmativa.

Sr. Presidente (Menem). — Queda sancionado el proyecto de ley por unanimidad, tanto en general como en particular¹. Vuelve a la Honorable Cámara de Diputados.

76

DENUNCIAS POR EFECTOS CONTAMINANTES, NEUQUEN

Sr. Presidente (Menem). — Corresponde considerar el dictamen de las comisiones de Combustibles y de Ecología y Desarrollo Humano en el proyecto de comunicación del señor senador Massat por el que se solicita se dé respuesta a las denuncias formuladas por vecinos y el municipio de Plottier, Neuquén, vinculadas a la existencia de una laguna de petróleo que estaría produciendo efectos contaminantes en campos de dicha localidad. Se aconseja aprobar otro proyecto de comunicación. (Orden del Día N° 283.)

Por Secretaría se dará lectura.

Sr. Secretario (Piuze). — (Lee)

Dictamen de comisión

Honorable Senado:

Vuestras comisiones de Combustibles y de Ecología y Desarrollo Humano han considerado el proyecto de comunicación del señor senador Jorge J. Massat, solicitando se dé respuesta a las denuncias formuladas por vecinos y el municipio de Plottier, Neuquén, vinculadas a la existencia de una laguna de petróleo que estaría produciendo efectos contaminantes en campos de dicha localidad; y, por las razones que dará el miembro informante os aconsejan la aprobación del siguiente

Proyecto de comunicación

El Senado de la Nación

Vería con agrado que el Poder Ejecutivo nacional a través de los organismos competentes, informe sobre las medidas que se adoptaron para dar respuesta a las solicitudes y denuncias presentadas por los vecinos y la Municipalidad de la localidad de Plottier, provincia

del Neuquén, sobre la laguna de petróleo existente en la zona de chacras de dicha localidad.

De acuerdo a lo establecido en el artículo 120 del Reglamento del Honorable Senado, el presente dictamen pasa directamente al orden del día.

Sala de las comisiones, 15 de abril de 1997.

César Mac Karthy. — Antonio F. Cañero.
— Juan I. Melgarejo. — Emilio M. Cantarero. — Carlos L. De la Rosa. — Cristina E. Fernández de Kirchner. — Carlos Manfredotti. — Osvaldo R. Sala. — Horacio A. Zalazar. — José M. Sáez. — Alfredo Avelín. — Ruggero Preto. — Mario A. Losada. — Jorge D. Solana. — Ana M. Peña de López.

ANTECEDENTE

Proyecto de comunicación

El Senado de la Nación

Vería con agrado que el Poder Ejecutivo nacional, instruya a la Secretaría de Recursos Naturales y Ambiente Humano para que dé pronta respuesta a las solicitudes y denuncias presentadas por los vecinos y la Municipalidad de la localidad de Plottier, provincia del Neuquén, sobre la laguna de petróleo existente en la zona de chacras de dicha localidad.

Jorge J. Massat.

FUNDAMENTOS

Señor presidente:

En estos últimos días, los medios de comunicación han dado acabadas cuentas de las solicitudes y denuncias que los habitantes de la localidad de Plottier, ubicada en la provincia del Neuquén, han hecho a las autoridades provinciales y nacionales, entre ellos al Defensor del Pueblo de la Nación, y la secretaria de Recursos Naturales y Ambiente Humano, para que se encuentre una solución al problema que se les presenta por una laguna de petróleo de la empresa Pluspetrol en la zona de chacras de esa localidad.

La denuncia se concreta en el hecho de que la empresa Pluspetrol está produciendo una grave contaminación de los campos ubicados al norte de esa ciudad frutícola.

Por lo que he podido conocer sobre el tema de marras éste no es el primer problema que se sucede en esa provincia en relación al medio ambiente a causa de las petroleras que allí realizan sus trabajos de extracción.

La Municipalidad de la Ciudad de Neuquén ha mantenido un conflicto originado por el hecho de que en el área petrolera de ese distrito se produjo un derrame en las zonas de chacras, lo cual, según análisis allí realizados, ha aportado como resultados que las napas de agua potable se encuentran contaminadas con metales pesados.

¹ Ver el Apéndice.